

1888-03-12

þý £ ¬ » Å ¹ ³ ¾ - ± Å . ¹ ⁶ ⁶

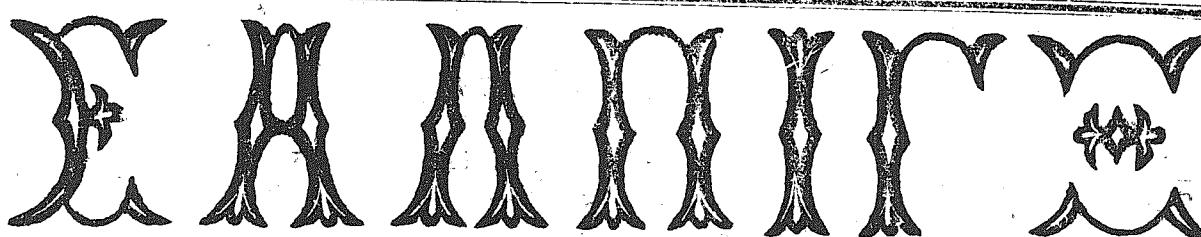
Library of Neapolis University Pafos

---

<http://hdl.handle.net/11728/10318>

*Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository*

Συνδρομη ἐπηρία  
προσπληρωτέα. θ.  
Ἐν ταῖς πόλεσι  
τῆς Κύπρου Σελ. 8  
Ἐν τοῖς χωρίοις 6  
Ἐν δὲ τῷ ἔξω-  
τερικῷ φ. 15



Καταχωρήσεις προ-  
πληρωτέα. Εἰδ. ποιή-  
σεις καὶ διατριβὴ κατ-  
ἀποκοπήν. "Ἄφρος  
σύμμαχος τῷ προσγράμ-  
ματι τοῦ φύλλου κατα-  
χωρίζονται διώρεαν

## ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΟΥ ΛΑΟΥ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΚΑΘ' ΕΒΔΟΜΑΔΑ.

Έκδοτης καὶ Συντάκτης Σ. ΧΟΥΡΜΟΥΖΙΟΣ — Editor S. HOURMOUZIOS.

### ΤΑ ΕΥΓΕΝΗ ΑΙΣΘΗΜΑΤΑ.

Ἐν ἐποχῇ καθ' ἥν ἡ σκληρότης πρὸς τοὺς ἄλλους καὶ ἡ φύγρᾳ ἀδιαφορίᾳ, ἔστι δὲ στε καὶ διεργελώς πρὸς τὰς δυστυχίας τῶν ἄλλων εὔρισκεται σχεδὸν εἰς τὴν ἀκμήν του ἐν ἐποχῇ καθ' ἥν ἀδιαφόρως ἀκούομεν τοὺς γογγυσμοὺς καὶ τοὺς ἀναστεναγμούς τῶν δυστυχῶν πασχόντων καὶ φράττομεντά. Ὅτα πρὸς τὰς θερμὰς παρακλήσεις πτωχῶν καὶ δρφανῶν ἐν ἐποχῇ καθ' ἥν τὸ «ὁ Θεός γὰ σὲ ἔλεησῃ» καὶ τὸ «πήγαινε ἀδελφὲ νὰ ἑργασθῆς» καθ' ἡμέραν γενικεύονται εἰς τὰ στόματα δλων ἡμῶν καὶ ρίπτονται μεθ' ὅρμης βολίδως εἰς πάντα δυστυχή ζητοῦντα τὴν ἔλεημοσύνην ἡμῶν, εἰνε ἀληθῶς λίγην εὐγέριστον ν' ἀκούῃ τις ἀναφαινόμενα εὐγενῆ αἰσθήματα καταπολεμήσεως τῆς δυστυχίας καὶ ἀγτιλήψεως τῶν πασχόντων, εἴνε εὐοίων καὶ χαριδούνον ἀκούσμια δτι μερίς τις μιᾶς κοινωνίας αὐθόρυμητος ἀπέφαστος νὰ συνδράμῃ ἐτέραν πάσχονταν καὶ δυστυχοῦσαν.

Μετὰ πλείστης ἀληθῶς εὐχαριστήσεως ἐμάθομεν τὴν ἐν Λευκωσίᾳ ἴδρυσιν τῆς φιλοπτώχου ἀδελφότητος «Ἀγ. Ιωάννου», ἡς σκοπὸς εἴνε νὰ προσέργηται ἐπίχουρος τῶν ἀπόρων ἀσθενῶν, παρέχουσα δωρεὰν φάρμακα καὶ ὅλα τὰ χρειώδη. Τὸ γεγονὸς τοῦτο εἴνε ἐξ ἑκείνων ἀτινά λίγην τιμῶσι τὴν κοινωνίαν παρ' ἡ λαμβάνουσι χώραν, διὰ δὲ την νῆστον μ.κς εἴνε τι πρωτοφανὲς σημεῖον εὐγενοῦς μορφώσεως καὶ διαπλάσεως τῆς καρδίας, καὶ ἀναπτύξεως τῶν εὐγενῶν καὶ φιλανθρώπων αἰσθημάτων, πρὸς δὲ πᾶς τις ρίπτει εὐμενές βλέμμα καὶ τὸ δόπιον, δὲν ἀμφιβάλλομεν, δτι θὰ γείνῃ κέντρον πρὸς δὲ θέλει τείνει πᾶσα γενναιόδωρος γείρα καὶ πέρδη δὲ εὐχαρίστως θέλει τὴν πᾶσα χορδὴν εὐγενοῦς καὶ φιλανθρώπου καρδίας.

Ἀγορεύομεν κατατίλλοντας δηποτὰς ἀπαντήστωμεν ἐπαξίως τοὺς ἴδρυτας τοῦ σωματείου τούτου, εὐχόμενα δὲ ἀπὸ καρδίας δπως, δχι μόνον διατηρητὴ καὶ ὑποστηριγμός, ἀλλὰ λάβη καὶ γενικωτέραν τινὰ γροτὰν καὶ εύρηνη τὸν κύκλον τῶν φιλανθρωπιῶν ἔργων τεύχης δηρέ, νὰ φέρῃ τὸν παρανορματικὸν οἶκον τὸ Φιλανθρωπεῖον ἀνελλογής τῆς ἀνηφορᾶς ἀγ. Τινούριον νὰ παραπομένῃ πανεπιδιπτυχίαν ἀπελπόντην Λευκωσίαν

ας». Ἐλπίζομεν δὲ διτεῖας ἀληθῆς γερίστη-  
ανδεῖς, ἐπιθυμῶν νὰ ἐλεηῇ ἐν τῷ χρυπτῷ, θὰ  
συνεισφέρῃ καὶ συνδράμῃ, διην δύναμις,  
πρὸς ἐντελὴ ἐκπλήσσων τῶν ἱερῶν κα-  
θηκόντων ἐνδὲ τοιούτου σωματείου τοῦ  
διποίου τὴν αἰδήμονα, οὕτως εἰπεῖν, ώς  
ἐκ τοῦ περιωρισμένου κύκλου τῶν ἐνερ-  
γειῶν του, ἐμφάνισην, πρέπει νὰ χαιρε-  
τίσωμεν ἀπὸ καρδίας καὶ νὰ στρέψω-  
μεν ἀπαντες πρὸς αὐτὸν τὸ βλέμμα καὶ  
τὴν προσοχὴν ως πρὸς φωτεινόν τι ση-  
μεῖον, τὸ δόπιον σπανιώτατα ἀναφαί-  
νεται ἐν τῷ αὐγούμηρῳ τῆς δυστυχούσης  
Κύπρου δρίζοντι.

Ὀπως καταστήσωμεν τοῦτο ἀληθὲς  
φιλόπτωχον σωματεῖον ὑφ' ὅλας τὰς ἐ-  
πόψεις, τοῦ δρποὶου μεγίστην ἀνάγκην  
ἔχει μάλιστα καὶ πρώτιστα ἢ πρωτεύ-  
ουσα Λευκωσία, τὴν δρποὶαν καταπλημ-  
μοροῦν, πάντοτε μὲν ἀλλὰ κατ' ἔσοχήν  
κατὰ πᾶν Σάββατον, οἱ πτωχοὶ, περι-  
φερόμενοι ἀνὰ τὰς οἰκίας καὶ τὰ ἔργα-  
στηρια ἐπαπτύντες, ἀνάγκη νὰ τείνωμεν  
ἀπαντες χεῖρα ἀρωγόν. Προτρέπομεν  
δὲ τοὺς εὐγενεῖς νέους τοὺς ἀναλαβόν-  
τας τὴν σύστασιν τοῦ σωματείου νὰ  
μεταβάλωσι τὸν τίτλον καὶ τὸν σκοπὸν  
καὶ, διὰ κοινῆς μετ' ἄλλων συσκέψεως,  
νὰ ἔξακολουθήσωσι τὸ ἔργον των, πε-  
ποιήσαιν δὲ δτι δχι μόνον οἱ Λευκωσι-  
άται ἀλλὰ καὶ ἄλλοι ἔξ ἄλλων πόλεων  
θὰ συνεισφέρωσι κατ' ἔτος καὶ "Αγγλοί"  
καὶ "Αγγλίδες" γενναίως θὰ λύσων τὸ  
βαλάντιόν των πρὸ τοῦ ἱεροῦ τοῦ σω-  
ματείου σκοποῦ.

Εἰθε πᾶσα πόλις νὰ εἴχειν ἐν τοιούτῳ  
σωματείον. Εἰθε εἰς πᾶσαν πόλιν νὰ-  
ιδρύετο μία τοιαύτη ἀδελφότητος, σκοπὸν  
ἔχουσα τὴν ἀνακούφισιν καὶ παρηγορ-  
αν τῶν δυστυχῶν. Εἴνε τὸ καλλιστον  
μέσον διὰ τοῦ δρποὶου ἔκαστος προθυ-  
μοποιεῖται νὰ προσφέρῃ τὸν δρολόν του.  
"Ἄλλ' αἱ διεγιερόμεναι μικροφιλοτιμίαι  
ἢ τὸ ἀψίκορον ὑφ' οὖ ἀμέσως καταλαμ-  
βανόμεθα ἀφίνουν νὰ καρποφορήσῃ ἐν  
συχέδιον καὶ νὰ φανῇ ἡ ἄξια του ἐκ τοῦ ἀ-  
ποτελέσματός του; Τὰ εὐγενῆ αἰσθημα-  
τα δίδουν πολλάκις ἀφορμὰς τῆς ὑπάρ-  
χεως των εύτυχῶν, ἀλλὰ δὲν ἐπροσδεύ-  
σαμεν δυστυχίας ἀφορούτων διη τῇ μορ-  
φών, επτέ γέραν τῆς αἱοδώστιως ἔ-  
τος ιεροῦ προπονοῦ ἡ γάριν κατερέθεσ-  
τες μάκρης κατέβαινες νὰ παραβέ-  
πταμεν μαρτσά δευτέραν ψηφίσασθαι,

οποῖα αδυνατῶν παντοῦ νὰ μὴ ἀναφαί-  
νωνται, καὶ νὰ ἀδιαφορῶμεν διὰ μικροὺς  
ἐγγικτικοὺς λόγους ἐκφερομένους ὑπὸ  
τινοὶσίου δῆμοποτε. Ἀμέσως πρὸ τοιούτων  
καθ' αὐτὸ ἀσημάντων πραγμάτων, ὑ-  
πογωρεῖ ἡ καλὴ θέλησίς μας καὶ ἐξ-  
ατμίζεται ἡ προθυμία καὶ ή ζέσιμεθ' ης  
ἡρξάμεθα ἐνεργοῦντες. Τοῦτο ὅμως ση-  
μαίνει δτι τὸ πρὸς στιγμὴν ἀναφαίνεν  
εὐγενὲς αἰσθημα δὲν εἴνε βαθέως ἐρρι-  
ζωμένον ἐν τῇ καρδίᾳ μας, μικρὸς δὲ  
ἀντιξοες ἀνέμος τὸ καταβάλλει. Ἀλλὰ  
καὶ δ ἔπαινος διὰ τὴν κατόρθωσιν με-  
ᾶς ἐπιχειρήσεως γίνεται κυρίως διότι  
κατωρθώθη καταπολέμηστις δλῶν τῶν  
τοιούτων κωλυμάτων καὶ ἐπετεύχθη δ  
ἐπιδιωκόμενος σκοπός.

Ἐλπίζομεν δτι τὸ μικρὸν πλοῖον τοῦ  
σωματείου "Ἀγ. Ιωάννης" θὰ ἔξελ-  
θη σῶν τῶν τοιούτων μφάλων καὶ θὰ  
εἰσέλθῃ πλήρες καρδίας εἰς λιμένα σω-  
τήριον.

### ΤΑ ΑΓΓΛΙΚΑ ΦΥΛΛΑ ΠΕΡΙ ΗΜΩΝ.

Ἐν τῇ ἐριτίμῳ «Ν. Ήμέρᾳ» τῆς Τεργέτης  
κατεχωρίζεται μετάφρασίς μακροῦ δρθρου τῆς  
«Ἐθνικῆς Ἐπιθεωρήσεως» ὑπὸ τὸν τίτλον  
«Τί ἐπέράξαμεν ὑπὲρ τῆς Κύπρου» ἐν ὧ πα-  
ρατηρεῖ δ. συντάξας αὐτὸ "Αγγλοί" δτι οὐδὲν  
ἐγένετο ὑπὲρ τῆς εὐημερίας τῆς νήσου. Πλὴν  
καὶ τὸ δρθρον τοῦτο πόρρω ἀπέχει τῆς ἀλη-  
θείας διότι κατὰ πολὺ δισθενεσέρα τῆς πρα-  
γματικῆς ἐζωγραφήθη ἢ οικτρὰ τῆς νήσου εἰ-  
κών. Ἐν τέλει τοῦ δρθροῦ προτέταιε δ. γράψας  
δτι λυσιτέλεσταν θ' ἀπέβαινε διὰ τὴν Κύπρου  
ἔλαν δρθρον Πανεπιζήμιον ἐν Λευκωσίᾳ η Πε-  
λυτεχνεῖον. Λυσιτελέστατον πράγματι τὸ τοι-  
ούτῳ καὶ πολλὰ ἀλλὰ λυσιτελῆ δπάρχουν ἀλλοδ-  
κατορθοῦνται μόνον ὑπὸ κυβερνήστεως τῆς λυ-  
σιτελειῶν ἐπιδιωκούσης.

Ἐν τῷ αὐτῷ φύλλῳ τῆς «Ν. Ήμέρας» ἀ-  
ναγινώσκομεν καὶ τὴν ἔξης περικοπὴν κατά<sup>δ</sup>  
μετάφραστον ἐκ τοῦ «Χρόνου» τοῦ Λονδίνου.

«Δέκα παρῆλθον ἔτη, λέγει, ἀφ' δτου  
ἢ Κύπρος ἐτέθη ὑπὸ τῇ ἔξουσίαν καὶ δι-  
καιοδοσίαν τῆς Αγγλίας, πολλὰ δ. ἐγέ-  
νοντο ἔκτοτε πρὸς οἰκονομικήν (!!) τῆς νήσου δ-  
ναγένηταιν ὑπὸ τῇ πραγματικήν διεύθυνσιν  
"Αγγλων κυβερνητῶν, καίτοι δ. δ. προσάρτη-  
σις ἐκμετατίθη μετ' δμέτρου ἀθεστημονι,  
ἢ Κύπρος ἀνήλθει ἐπὶ ἐσχάτων εἰς τὸν βαθμὸν  
ἔλαν τῆς αὐτομετίας, δι μετάτρεψεν εἰς τὸ δ-  
τι δέν γινεται λόγος περὶ αὐτοῦ. "Άλλ' ἐπει-  
δης η αῆρα ἀπολεπτώνται τὴς αὐθίνης  
την πόλειν τὴν παρατηρήσεων καὶ την άπο-





